

Marc-Antoine Charpentier

Antiennes O de l'Avent Noëls sur les instruments

ca 1690-1693

Urtext

Mélanges autographes, volume 5, feuillets 22 à 33,
volume 9, feuillets 61 à 62.

TABLE DES MATIÈRES

H.534/2 Ou s'en vont ces guays bergers	3
H.534/3 Joseph est bien marié	5
H.534/4 Or nous dites Marie	6
H.36 Salut pour la veille des O : <i>O salutaris hostia</i>	7
H.37 Premier O : <i>O Sapientia</i>	9
H.38 Deuxième O : <i>O Adonai</i>	10
H.39 Troisième O : <i>O Radix Iesse</i>	12
H.40 Quatrième O : <i>O Clavis David</i>	13
H.41 Cinquième O : <i>O Oriens</i>	15
H.42 Sixième O : <i>O Rex gentium</i>	16
H.43 Septième O : <i>O Emmanuel</i>	18
H.534/5 A la venue de Noel	19
H.534/6 Une jeune pucelle	20
H.534/1 Les Bourgeois de Chastre	22
H.531/1 O Createur	24
H.531/2 Laissez paistre vos bestes	25
H.531/3 Vous qui desirez sans fin	26

Ou s'en vont ces guays bergers

Score for the first system of the piece. It consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "tous", "Pr fl[ûte] et violon", and "tous". The second staff is for the first flute and violin, with lyrics: "tous", "S^d fl[ûte] et violon", and "tous". The third staff is for the second flute and violin, with lyrics: "tous" and "tous". The bottom staff is for the cello and double bass, with lyrics: "tous" and "acc seul". The music is in G major and common time.

Score for the second system of the piece, starting at measure 9. It consists of four staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "tous", "Pr fl[ûte] et violon", and "tous". The second staff is for the first flute and violin, with lyrics: "tous", "S^d fl[ûte] et violon", and "tous". The third staff is for the second flute and violin, with lyrics: "tous" and "tous". The bottom staff is for the cello and double bass, with lyrics: "tous", "6 #4", "6", "acc seul", "6", "#6", and "tous". The music is in G major and common time.

17

guay P^r fl[ûte] et vi[ol]lon
guay
guay
acc seul
guay

27

tous
tous
tous
tous

37

P^r fl[ûte] et vi[ol]lon seul
tous
P^r fl[ûte] et vi[ol]lon seul
S^d fl[ûte] et vi[ol]lon seul
tous
S^d fl[ûte] et vi[ol]lon seul
acc seul
tous
acc seul

47

tous
tous
tous
tous

57

tous

Joseph est bien marié

tous
tous
tous
tous

6 #4 #6 6 6 6 6 6 7 # # #4 #6 6 6 6 6 6 7

Pr fl[ûte] et vi[ol]lon seul
S^d fl[ûte] et vi[ol]lon seul
acc seul

6 5 6 # 6 # # b 6 #6 #5 #4 #6 6 6 6 6 6 7 #

tous
tous
tous
tous

6 6 6 6 b #4 6 #6 6 6 6 6 6 7 #

Pr fl[ûte] et vi[ol]lon seul
S^d fl[ûte] et vi[ol]lon seul
acc seul #6 #5 #4 #6 6 6 6 6 6 7 # tous # tous acc seul 6 6 6

tous
tous
tous
tous

6 6 7 tous # 6 #4 #6 + 6 6 6 6 6 6 7 # + tous 6 7 # 6 b 7 6 #3

blanche en bas pour les basses de ch.

Or nous dites Marie

tous fort
 premier vi[ol]lon seul fort
 tous fort
 sourdine[s]
 tous fort
 sourdines
 acc seul
 6
 tous fort
 6
 5 6 #
 #
 acc seul sourd[in]es

tous fort
 tous fort
 tous fort
 Tous fort
 tous fort
 6 #
 7 #
 5 #
 6
 5
 tous fort
 #3
 5 6

pr vi[ol]lon seul fort
 tous fort
 sourdines
 sourdines
 acc seul sourd[in]es
 6
 #6
 6
 #6
 5
 #
 #3
 5 6
 8
 7
 4 3

cornet d'orgue ou le mesme vi[ol]lon que cy-dessus seul fort
 tous fort
 tous fort
 tous fort
 tous fort
 tous sourdines
 tous fort
 #

sans cornet
 tous fort
 fort
 fort
 tous fort
 #6
 #5
 #

45

cornet ou le Pr vi[ol]on seul fort

sourdines

sourdines

tous sourdines

6 #6

53

tous fort

tous fort

fort

fort

5 6 #4 b

Salut de la veille des O
et
Les 7 O suivant le Romain

Salut pour
 la veille des O
 après

Laissez paître [vos bêtes]

O sa-lu-ta-ris sa-lu-ta-ris Hos-ti-a quæcœ-li

O sa-lu-ta-ris sa-lu-ta-ris Hos-ti-a quæcœ-li

O o sa-lu-ta-ris Hos-ti-a quæcœ-li pan-dis os-ti-

9 8 7 6 7 6 7 5 4 3
 7 6 3 43 7 6 7 5 4 3

10

pan-dis os-ti-um. O sa-lu-ta-ris Hos-ti-a

pan-dis os-ti-um. O sa-lu-ta-ris Hos-ti-a

um quæcœ-li pan-dis os-ti-um. O sa-lu-ta-ris Hos-ti-

5 5 6 7 6 5 4 3

Premier O
après
O créateur

O o Sa-pi-en - ti - a, quæ ex o - re Al - tis - simi
O Sa-pi-en - ti - a, quæ ex o - re Al - tis - simi pro - di -
O Sa - pi - en - ti - a Sa - pi - en - ti - a, quæ ex

pro - di - is - ti, quæ ex o - re Al - tis - si-mi pro - di - is - ti pro - di - is - ti, quæ ex
is - ti, quæ ex o - re Al - tis - si-mi pro - di - is - ti, quæ ex o - re Al - tis - si-mi Al -
o - re Al - tis - si-mi pro - di - is - ti, quæ ex o - re Al - tis - si-mi quæ ex

o - re Al - tis - si-mi pro - di - is - ti, at - tin - gens a fi - ne us - que ad fi - nem, us - que ad
tis - si-mi pro - di - is - ti.
o - re Al - tis - si-mi pro - di - is - ti.

fi - nem. For - ti - ter su -
At - tin - gens a fi - ne us - que ad fi - nem, us - que ad fi - nem.

guay
Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad
a - vi - ter que su - a - vi - ter que dis - po - nens om - ni - a: Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad
Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad do - cen - dum

50

do-cen-dum nos o Sa - pi-en - ti-a ve - ni ad do - cen - dum nos vi - am pru - den - ti -
do-cen-dum nos o Sa - pi-en - ti-a ve - ni ve - ni ad do - cen - dum nos vi - am pru - den - ti -
nos o Sa - pi-en - ti-a o Sa-pi-en - ti-a ve - ni ad do - cen-dum nos vi - am pru - den - ti -

#4 6 6 5 #4 6 #6 4 3 #6 5 43

60

æ. Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad do - cen - dum nos
æ. Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad do - cen - dum
æ. Ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ve - ni ad do - cen - dum

b #5 5 6 5 43 6 7

70

- ad do - cen - dum nos vi - am pru - den - ti - æ.
nos ad do - cen - dum nos vi - am vi - am pru - den - ti - æ.
nos ve - ni ad do - cen - dum nos vi - am pru - den - ti - æ.

#4 6/4 6 7/3 6/4 7/3 6/4 7 6/4 5/3 77

Second O
après
O nuit

O A - do - na - i, et Dux do-mus Is - ra-el, qui Mo - y -
O A - do - na - i, et Dux do-mus Is - ra-el, qui Mo - y - si in i - gne
O A - do - na - i, et Dux do-mus Is - ra-el, et Dux do-mus Is - ra-el, qui Mo - y -

6/4 5/4 5/3 6 6 6 6 5 6

8

si in i - gne flam - mæ ru - bi ap - pa - ru - is - ti, et e - i in Si - na
flam - mæ ru - bi ap - pa - ru - is - ti, et e - i in Si - na in Si - na
si in i - gne flam - mæ ru - bi ap - pa - ru - is - ti, et e - i in Si - na

5 6 b # b # # 6 6 b #3 #3 b

16

le - gem de - dis - ti, o - A - do - na - i, et Dux do-mus Is - ra - el, qui Mo - y - si in i - gne flam - mæ ru - bi ap - pa - ru - is - ti, et si in i - gne flam - mæ in i - gne flam-mæ ru - bi ap - pa - ru - is - ti, et

6 # 7 #3 6 65 6 5 5 6

25

e - i in Si - na le - gem de - dis - ti: ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o in bra - chi-o ex - ten - to, in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in

5 6 9 8 7 5 6

32

e - i in Si - na le - gem de - dis - ti: ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o in bra - chi-o ex - ten - to, in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in

#4 #6 5 5 6 6 6 6 6

41

e - i in Si - na le - gem de - dis - ti: ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o in bra - chi-o ex - ten - to, in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in

6 6 6 6 #

48

e - i in Si - na le - gem de - dis - ti: ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in bra - chi-o ex - ten - to, ve - ni ve - ni ad re-di-men-dum nos in

5 6 7 9 8

56

in bra-chi-o in bra - chio ex - ten - to.

in bra-chi-o in bra-chi-o ex - ten - - to.

bra-chio in bra-chio ex - ten - - to.

7/3 6/4 6/4 5/4 60

Troisième O
après
Vous qui désirez sans fin

O o Ra - dix Jes - - se Ra - dix Jes - - se, qui

O o o Ra - dix Jes - - se,

O o o Ra - dix Jes - - se, qui stas in

4/2 5/3 6/4 5/3 4/2 #4 16

8

stas in si-gnum po - pu-lo-rum stas in si-gnum po - pu-lo-rum, su - per quem con - ti - ne-bunt re - - ges

qui stas in si-gnum stas in si-gnum po - pu-lo-rum, su - per quem con - ti - ne-bunt re -

si-gnum po - pu-lo-rum, qui stas in si-gnum po - pu-lo-rum, su - per quem con - ti - ne-bunt re -

7 #6 6 6/4 6 6

16

os su - um, su - per quem con - ti - ne-bunt re - ges os su - um,

ges os su - um, su - per quem con - ti - ne-bunt re - - ges os su - um,

ges os su - um, su - per quem con - ti - ne-bunt re - ges os su - um,

7 #6 6 5 3 7 #6 #

28

quem gen - tes de-pre - ca - bun - tur: ve - ni ve - ni ad li - be - ran - dum nos,

quem gen - tes de-pre - ca - bun - tur: ve - ni

quem gen - tes de-pre - ca - bun - tur: ve - ni ve - ni ad li - be - ran - dum nos, jam no - li tar -

6/15 17/15 6 7 6 guay 6 6 6 6 6 6 6

39

jam no-li tar-da - re,
 ve-ni jam no-li tar-da - re, ve-ni ve-ni ad li-be-ran-dum nos, jam no-li jam no-li tar-
 da-re, jam no-li tar-da - re, ve-ni ve-ni ad li-be-ran-dum nos, jam no-li tar-

6/4 5/4 # # 6 6/6 6/6

49

jam no-li tar-da - - - re,
 da - - re, jam no-li tar-da - - - re, ve-ni ve-ni ad li-be-ran-dum nos, jam
 da-re, jam no-li jam no-li tar-da - - - re, ve-ni ve-ni ad li-be-ran-dum

6 5 6 6 6 6

59

jam no-li tar-da-re, jam no-li jam no-li tar-da - re.
 no-li jam no-li tar-da-re, jam no-li jam no-li tar-da - re, jam no-li tar-da - re.
 nos, jam no-li jam no-li tar-da - re, jam no-li tar-da - re.

4 3 5 6 7/5 68

Quatrième O
 après
 Les Bourgeois de Chatres

tous
 tous
 tous
 tous
 tous
 tous
 tous
 tous
 tous
 acc seul tous

O Cla-vis o Cla-vis Da-vid, et sceptrum do-mus sceptrum do-mus Is-ra-
 tous O Cla-vis o Cla-vis Da-vid, et sceptrum do-mus Is-ra-
 tous O Cla-vis o Clavis Da-vid, et sceptrum do-mus et sceptrum do-mus Is-ra-
 tous O Clavis o Clavis Da-vid, et sceptrum do-mus Is-ra-

6 7 #6 5/3 6 #4 6 #6 5/4 3

Basses continue
 et de ch.

10

tous tous tous

el; qui a - pe-ris, clau - dis, ve - ni ve - ni,

el; qui a - pe-ris, et ne-mo clau - dit; clau - dis, et ne-mo a - pe-rit: ve - ni ve - ni,

el; qui a - pe-ris, clau - dis, ve - ni ve - ni,

el; qui a - pe-ris, clau - dis, ve - ni ve - ni,

acc seul tous acc seul tous

6 4 3 5 #6 5 4 3 # tous

21

seul et e - duc vinc-tum et e - duc vinc-tum de do - mo de do - mo car - ce-

seul et e - duc vinc-tum et e - duc vinc-tum de do-mo de do - mo car - ce-

seul et e - duc vinc - tum et e - duc vinc - tum de do - mo de do - mo car - - - ce-

acc seul

#4 #6 b # #6 7 6 7 3 6 4 5 4 3

31

tous tous tous

se - den - tem se - den - tem in te - ne - bris et um - bra mor - tis

ris, se - den - tem in te - - ne - bris et um - bra mor - tis

ris, se - den - tem se - den - tem in te - ne - bris et um - bra mor - tis

ris, se - den - tem in te - - ne - bris et um - bra mor - tis

tous

b 9 8 6 b6 b7 6 5 6 7 #6 5 4 3

41

et um - bra mor - tis.
 et um - bra mor - tis.
 et um - bra mor - tis.
 et um - bra mor - tis.

6 9 8 5 45
 15 43

Cinquième O
 après
 Ou s'en vont
 ces guays bergers

seul
 O O - ri - ens, splen - dor lu - cis æ - ter - - - -
 seul
 O O - ri - ens, splen - dor lu - cis æ - ter - - - -
 seul
 O O - ri - ens, splen - dor lu - cis æ -
 acc seul
 O O - ri - ens, splen - dor lu - cis æ -

#6 5 6
 3 #4

7

guay tous
 reprise
 tous
 reprise
 tous
 reprise
 tous
 Ve - ni ve - ni, et il - lu - mi -
 næ, et sol jus - ti - ti - æ: ve - ni ve - ni, et il - lu - mi -
 næ, et sol et sol jus - ti - ti - æ: tous
 ter - næ, et sol jus - ti - ti - æ: et sol jus - ti - ti - æ: tous
 tous
 reprise
 guay

7 6 6 # 6 7 #6

18

na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis et um - bra mor - tis,
 na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis et um - bra mor - tis,
 na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis et um - bra mor - tis,
 na et um - bra mor - tis et um - bra mor - tis,
 acc seul tous

6 9 8 7 #6 #5 5 4 3

29

guay
 guay
 guay
 guay
 guay
 guay
 guay
 guay

ve - ni ve - ni, et il - lu - mi - na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis.
 ve - ni ve - ni, et il - lu - mi - na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis.
 ve - ni ve - ni, et il - lu - mi - na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra et um - bra mor - tis.
 ve - ni ve - ni, et il - lu - mi - na se - den - tes in te - ne - bris et um - bra mor - tis.

6 4 2 7 6 9 7 3 8 6 4 5 4 3 40 40

Sixième O
 après
 Joseph est bien marié

Pr violon seul
 Sd violon seul
 Mr Chopelet

O Rex gen - ti-um, et de - si - de - ra - tus o Rex gen - ti-um,

6

et deside - ra - - - - - tus e - a - - - - - rum,

la - pisque an - gu - laris, la - pisque an - gu - laris, qui fa - cis qui

fa - cis utraque u - num: veni ve - ni, et sal - va ho - mi - nem,

veni ve - ni ve - ni ve - ni veni ve - ni ve - ni ve - ni, et sal - - - - -

- va ho - mi - nem, et sal - va ho - mi - nem, quem de li - mo for - mas - - - - - ti.

Une jeune pucelle

28

Pre fl[ûte] seule
tous
S^{de} fl[ûte] seule
tous
tous

6 6 #6 6 7 #6 7 6 # 6 6 #6 6 7 #6 tous

37

Pr^e violon et fl[ûte] seuls
tous
Pr violon seul
Pre fl[ûte] seule
tous
S^d violon et fl[ûte] seul
tous
S^d violon seul
S^d fl[ûte] seule
tous
acc seul
6 #4/2 6 6 6 #4/2 tous

46

tous
tous
6 #4/2 6 6 6 #4/2 tous

[Les Bourgeois de Chastre]

§

6 5

10

28

brève pour finir

Pr^e violon seul

Pr^e fl[ûte] seule

Pr^e violon seul

S^de fl[ûte] seule

S^de violon seul

acc seul

6

37

Pr^e fl[ûte] et violon

S^de fl[ûte] et violon

6 5 6 5 6

45

1^{re} fl[ûte] seule

3^{de} fl[ûte] seule

Pr fl[ûte] et violon

3^d fl[ûte] et vi[ol]lon

5 6

♩ Comme au commencement
jusque au trio

tous

tous

tous

tous

9

Noël
O createur

tous

reprise

Detailed description: This block contains the first system of a musical score. It features four staves: a vocal line (treble clef) and three piano accompaniment staves (two alto/bass clefs and one bass clef). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/2. The vocal line is marked 'tous' and includes a double bar line with repeat dots, followed by a section marked 'reprise'. The piano accompaniment also includes 'reprise' markings in the corresponding section.

12

Pour la seconde fois apres le chœur
vi[ol]lon et fl[û]te]

reprise

vi[ol]lon et fl[û]te]

acc seul

Detailed description: This block shows system 12 of the score. It continues with the vocal line and piano accompaniment. A new section begins with a double bar line, marked 'Pour la seconde fois apres le chœur' and 'vi[ol]lon et fl[û]te]'. This section includes 'reprise' markings for the violin and flute parts. The piano accompaniment is marked 'acc seul'. Below the piano staves, there are fingering numbers: 6, 5 #6, 6 7 6 #, 6/5 3.

22

reprise du chœur

Detailed description: This block shows system 22 of the score. It continues with the vocal line and piano accompaniment. A section is marked 'reprise du chœur'. Below the piano staves, there are fingering numbers: 6, 5 #6, 6 7 6 #, 6/5 3.

passer apres la reprise du chœur au 3e couplet

29 3^e fois

vi[ol]on et fl[û]te

vi[ol]on et fl[û]te

recommencez icy,
le Pr couplet du chœur

suivez icy a la reprise
du trio et finissez par la reprise du chœur

Autre Noel
[Laissez paistre vos bestes]

tous

tous

6

10

vi[ol]on et fl[û]te

reprise

vi[ol]on et fl[û]te

reprise

acc seul

reprise

22

tous

6

6

3

tous

33

Autre Noël qu'il faut transposer un ton plus bas

Vous qui desirez sans fin

Pr couplet

en bas la 2e fois

□ Dessus, mesure 60 : un ré est indiqué.

69

tous

tous

tous

tous

fl[ûte] seul

vi[ol]on seul

fl[ûte] seul

vi[ol]on seul

acc seul

81

fl[ûte] seul

vi[ol]on seul

fl[ûte] et vi[ol]on

tous

fl[ûte] seul

vi[ol]on seul

fl[ûte] et vi[ol]on

tous

tous

tous

acc seul

tous

93

tous

*fin des noëls
pour les
instruments*